Twenty-First Sunday in Ordinary Time - August 21, 2022

" *The Shrine* "

St. Odilo Parish

National Shrine of the Poor Souls

St. Odilo Church is the only parish in the United States dedicated to the Souls in Purgatory. It was founded and sanctioned as the Shrine of the Poor Souls by His Eminence, George Cardinal Mundelein, in 1928, with a special indulgence of 200 days granted upon each visit to the shrine.

La Parroquia de San Odilo es la única Iglesia en los Estados Unidos consagrada a las Benditas Almas del Purgatorio. Fue fundada y sancionada como el Santuario de las Benditas Almas del Purgatorio por su eminencia, George Cardinal Mundelein, en 1928, con una indulgencia especial de 200 días garantizada después de cada visita al santuario.

Pastor / Párroco
Rev. Bartholomew J. Juncer
Associate Pastor / Párroco Asociado
Rev. Salvador Den Hallegado
Deacons / Diáconos
Rev. Mr. Alfonso Salgado
Rev. Mr. Jesus Casas
Director of Operations / Directora de Operaciones
Mrs. Maribel Sandoval Muñiz
Director of Music / Director de Música
Mr. Paul Rau
Director of Institutional Advancement / Directora de Progreso Institucional
Mrs. Dawn M. Burda
Parish Secretary / Secretaria de la Parroquia
Mrs. Gail Kunce
School Principal / Director de Escuela
Mr. William Donegan
Administrative Assistant / Asistente Aministrativo
Mrs. Monica Delgadillo
Director of Admissions/ Directora de Admisiones
Mrs. Ruby Martinez
CCD Coordinator / Coordinadora de Catecismo
Mrs. Mari Estrella

Rectory / Rectoría 2244 East Avenue, Berwyn, IL 60402
(708) 484-2161
School / Escuela 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402
(708) 484-0755
Convent / Convento 2319 S. Clarence, Berwyn, IL 60402
(708) 616-8447
CCD Office / Catechism 6617 W. 23rd Street Berwyn, IL 60402
(708) 582-7549
Web Address: www.saintodilo.org (708) 788-0565 fax

Mass Schedule / Horario de Misas
Sunday / Domingo 7AM (Esp.), 8:30AM (Eng.), 10AM (Latin), 11:30AM (Eng.) & 1PM (Esp.)
Monday-Friday / Lunes-Viernes 6:30 and 8:10AM
Wednesday / Viernes 6:30PM Poor Souls Mass and Devotions/ Misa y devociones para las benditas ánimas del purgatorio
Saturday / Sábado 8AM, 4PM (Sunday obligation)
Holy Days / Días Santos 6:30PM (Eng.) (the previous evening/ la noche antes) 6:30AM, 8:00AM, 12PM and 6:30PM
Confession / Confesions Saturday11AM / Sábado 11AM
Rectory Office hours / Horario de Oficina de la Rectoría
Monday-Saturday / Lunes-Sábado 8:00AM-4:00PM
Sunday / Domingo Office Closed / Oficina cerrada

Baptism: Parents should be registered parishioners. Call to make appointment.
Marriage: Arrangements should be made at least six months in advance with a parish priest. Call the rectory to make an appointment.
Visits to the Sick: Please inform the rectory for hospital or homebound visits.

Bautismo: Cada Sábado y Domingo. Los padres deben ser feligreses registrados. Llame para hacer una cita con el sacerdote.
Boda: Deben hacerse al menos con seis meses de antemano con un Sacerdote de la parroquia. Por favor llame a la rectoría para hacer una cita.
Visitas a los enfermos: Por favor informar a la rectoría del hospital o la casa que se va ir a visitor.

Dear Parishioners and Friends,

Tomorrow is the first day of school here at St. Odilo. While the students may be sad that their summer freedom and fun is coming to an end, I bet a lot of them are happy that they will be returning here to reconnect and learn with their friends. I would wager that the moms and dads are glad that the school year is beginning again as well.

Our faculty and staff, under the leadership of our Principal, Mr. Bill Donegan, have been working throughout the summer to prepare for a rich and active academic year. Matt and Rudy, our maintenance men, have done their usual stellar job of cleaning the school and stripping and waxing the floors to welcome our students back. We're ready to go! Thank you to our dedicated faculty and staff for their faithful service to our students and their parents.

One of the groups which contributes to the success of our school program is the St. Odilo School Advisory Board. The advisory board works with the principal to plan events for the academic year, raise funding for school operations and programs, offer advice and counsel to the pastor for school-related decisions, and assist in promoting the school in our larger community.

The school board members work diligently throughout the year, even during the summer, to co-operate in planning, publicizing and executing programs and events to support the excellence of our parish school. Because much of the members' work is accomplished behind the scenes, many people don't realize how much time and energy they invest in their efforts for St. Odilo. At our last meeting, we estimated that *each individual member* contributes about 350 hours of time, not counting energy and personal finances, to their service each year. That's in addition to their family duties, professional job commitments, and other personal responsibilities. That's a lot of time, energy and, most of all, love.

Our school board members this year are: **Elva Carrasco, President, Wendy Diaz, Vice President, Mari Estrella, Vice President, Ana Hernandez, Secretary, Maria Aguilera, Maria Leanos, Larry Thill, and Charlene Robles**. Please join me in thanking them for their generous and loving service to our school, especially our children. And, don't forget to say some extra prayers for them. God bless them all!

Looking forward to a vibrant and fruitful school year, let us place our trust in God.

Fr. Bart

P.S., If you are interested in volunteering to be a member of our school board, please call Mr. Donegan at 708-484-0755.

****

NEW Back to School Supplies Needed

construction paper	scissors
water color paints	popsicle sticks
glue bottles	markers
spiral notebooks	pencils
pens	erasers

Please drop off NEW school supplies at the Rectory or School Office.
Thank you!

Queridos feligreses y amigos,

Mañana es el primer día de clases aquí en San Odilo. Si bien los estudiantes pueden estar tristes porque su libertad y diversión de verano están llegando a su fin, apuesto a que muchos de ellos están felices de regresar aquí para reconectarse y aprender con sus amigos. Apuesto a que las mamás y los papás también están contentos de que el año escolar comience de nuevo.

Nuestra facultad y personal, bajo el liderazgo de nuestro director, el Señor Bill Donegan, han estado trabajando durante todo el verano para prepararse para un año académico provechoso y activo. Matt y Rudy, nuestros hombres de mantenimiento, han hecho su trabajo estelar habitual de limpiar la escuela y decapar y encerar los pisos para dar la bienvenida a nuestros estudiantes. ¡Estamos listos para comenzar! Gracias a nuestra facultad y personal por su fiel servicio y dedicación a nuestros estudiantes y a sus padres.

Uno de los grupos que contribuye al éxito de nuestro programa escolar es el Consejo Asesor de la Escuela San Odilo. La junta asesora trabaja con el director para planificar eventos para el año académico, recaudar fondos para las operaciones y los programas escolares, ofrecen asesoramiento al párroco para las decisiones relacionadas con la escuela y en general ayudan a promover la escuela a nuestra comunidad.

Los miembros de la junta escolar trabajan diligentemente durante todo el año, incluso durante el verano, para cooperar en la planificación, publicidad y ejecución de programas y eventos para apoyar la excelencia de nuestra escuela parroquial. Debido a que gran parte del trabajo de los miembros se realiza entre bastidores, muchas personas no se dan cuenta de cuánto tiempo y energía invierten en sus esfuerzos por San Odilo. En nuestra última reunión, estimamos que cada miembro individual aporta alrededor de 350 horas de tiempo, sin contar la energía y las finanzas personales, a su servicio cada año. Eso se suma a sus deberes familiares, compromisos laborales profesionales y otras responsabilidades personales. Eso es mucho tiempo, energía y, sobre todo, amor.

Los miembros de nuestra junta escolar este año son: **Elva Carrasco, Presidente, Wendy Diaz, Vice Presidente, Mari Estrella, Vice Presidente, Ana Hernandez, Secretaria, María Aguilera, María Leanos, Larry Thill, and Charlene Robles.** Únase a mí para agradecerles por su generoso y amoroso servicio a nuestra escuela, especialmente a nuestros niños. Y no se olvides de decir algunas oraciones adicionales por ellos. ¡Dios los bendiga a todos!

Mirando hacia adelante para un año escolar vibrante y fructífero, pongamos nuestra confianza en Dios.

Padre Bart

P.D., si está interesado en ser voluntario para ser miembro de nuestra junta escolar, llame al Señor Donegan al 708-484-0755.

****

Útiles Nuevos necesarios para el Regreso a la escuela

papel de construcción	tijeras
pinturas de acuarela	palos de paleta
botellas de pegamento	marcadores
libretas	lapices
plumas	borradores

Por Favor deje los NUEVOS útiles escolares en la Rectoría o en la Oficina de la Escuela. ¡Gracias!

St. Odilo School

Back-to-School BLOCK PARTY

September 17th & 18th, 2022

FAMILY SPONSORSHIP

The St. Odilo School Board is asking our parish families to support our Back-to-School Block Party on September 17th and 18th. Family Sponsorships are available at different levels. Please choose the level your family is best able to sponsor. Checks should be made payable to *"St. Odilo Parish"* and deposited in the collection basket, dropped off at the rectory or school, or payment can be made online at *SaintOdilo.org.*

_____**$10-50** paper goods and supplies / *artículos y suministros de papel*

_____ **$51-100** food, drinks and ice / *comida, bebidas y hielo*

_____ **$101 -$300** tables, chairs, coolers / mesas, sillas, y hieleras

_____ **$350 +** bouncy house and obstacle course / casa inflable y carrera de obstáculos

Donation Amount $_____ Cantidad de Donación

PATROCINIOS FAMILIARES

La Junta Escolar de San Odilo está buscando apoyo de las familias de nuestra parroquia para la Fiesta de Cuadra de Regreso a la Escuela el 17 y 18 de septiembre. Los Patrocinios Familiares están disponibles en varios niveles. Elija el nivel que su familia pueda patrocinar. Agá su cheque a nombre de "St. Odilo Parish" puede depositarlo en la canasta de la colecta, llevarlo a la rectoría, oh por línea en SaintOdilo.org.

(Please pronto / *Favor de escribir*)

Family Name/*Apellido de la Familia:* _____

In Honor of/*En Honor de:* _____

In Memory of/ *En Memoria de:* _____

Thank you for your support! *¡Gracias por su apoyo!*

FOR OFFICE ONLY Payment Amount $_____ Date Received _____

Method of Payment Cash _____ Check _____ check # _____ Give Central _____ Credit Card _____

Payment Received by _____

St. Odilo Parish, 2244 East Ave, Berwyn, IL 60402 *Dawn M. Burda* *burda@saintodilo.org* *708-484-2161* *saintodilo.org*

OPEN ENROLLMENT

SAINT ODILO CATHOLIC SCHOOL

IT'S NOT TOO LATE TO REGISTER FOR THE 22-23 SCHOOL YEAR!

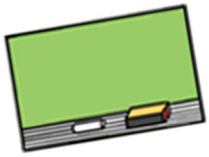
- ROOM IN ALL GRADES
- EXTENDED CARE
- DEDICATED STAFF
- FINANCIAL ASSISTANCE AVAILABLE

FOR MORE INFORMATION PLEASE CALL
708-484-0755

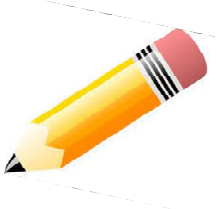
St. Odilo School News

Welcome Back to School

St. Odilo School Families, Students and Teachers



New friends
New adventures
New beginnings
New opportunities



Welcome back from summer break! Wishing all of our students another exciting and productive school year!

CHOOSE ST. ODILO SCHOOL
Visit school.saintodilo.org or call 708.484.0755

SICK RELATIVES & FRIENDS
Familiares y Amigos Enfermos

Please remember the sick: / Por favor, recuerden a los enfermos: Regina Szatkowski, Charlie Turek, Alice Kowalski, Sr. Johanna Trisoliere, Joseph Kirchoff, our Veterans, Aurora S. De Asis, Bobby Harol, Patricia Stalzer, Donna Kadrowicz, Richard Burns, Kathy Martinotti, Mary Helen Kutz, Norma Kmet, Larry Stauber, Virginia Runge, Noreen McGinley, Helena Petrich, Peggy Kocar, Ruth Peckewicz, Robert Kusinski, Phong Ho, Ron Notte, Marie Aguirre, Rose Sandoval, Morlow Mounts, Rosario Alvarez, Linda Kucera, Nancy Pudil, Lilia Acosta, Jim Wisniewski, Diane Wisniewski, Jack Brunner, Herb Ross, Daniel Clark, Robert Dering, Deacon Robert Boharic, Becky White, Mary Callahan, Frank Novak, Michalene Galloro, Vito Galloro, Alberto Gonzalez, Christine Lee, Frank Niwa, Corina Rodriguez, Elliot Franche, Barbara Edwards

St. Bartholomew
August 24

Confessions
Confesiones

Saturday
Sábado

11AM
English
& Espanol

MASSES OF THE WEEK
Intenciones de la Semana

MONDAY, AUGUST 22 / Lunes, THE QUEENSHIP OF THE BLESSED VIRGIN MARY
6:30AM †Joan Brunner (Anne Marie Brunner)
8:10AM Intention of Dawn Burda (Tim Reilly)

TUESDAY, AUGUST 23 / Martes, ST. ROSE OF LIMA
6:30AM Health of Karl Kurry (Linda Schmit)
8:10AM †Al J. Strazzante (Family)

WEDNESDAY, AUGUST 24 / Miércoles, SAINT BARTHOLOMEW, APOSTLE
6:30AM †Virginia Uphues (Banda Family)
8:10AM Blessings on Rose Thomas (Ron & Roberta Lorenz)
6:30PM †Mass & Devotions for the Poor Souls

THURSDAY, AUGUST 25 / Jueves, SAINT LOUIS, SAINT JOSEPH CALASANZ, PRIEST
6:30AM †Ed & †Elena Cicenas (Cicenas Family)
8:10AM †Al J. Strazzante (Family)
†Humberto D. DeAsis (Santos Family)
†Gloria Filloy (Vanessa)

FRIDAY, AUGUST 26 / Viernes, WEEKDAY
6:30AM †Julie Monahan (Jerry Lordan)
8:10AM †Aguslin Ontiveros (Reyes Family)

SATURDAY, AUGUST 27 / Sábado, SAINT MONICA
8:00AM †Annunziata Miglio (Carmelina Barbuscio)
†Stephen Kutz (Mary Helen)
Birthday Blessings for Luis Estrella Jr. (Family)
†Emilio Villanueva & Health of Roger Vargas (Family)
4:00PM †Martha Mercado (Beatrice Martinez)

SUNDAY, AUGUST 28 / Domingo, TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME
7:00AM †Robert DeGiuseppe (Chuck Falco & Papa Family)
8:30AM †Ernest Banda (Gail Kunce)
10:00AM Parishioners of St. Odilo
11:30AM †Louis & †Joann Angeloni (Children & Grandchildren)
1:00PM †Ana Ochoa (Ochoa Garcia Family)

Mass on Monday thru Friday will begin at 8:10am starting Monday, August 22. The school children will be joining us at Mass beginning Tuesday, August 23.

La misa de lunes a viernes comenzará a las 8:10 am a partir del lunes 22 de agosto. Los niños de la escuela se unirán a nosotros en la misa comenzando el martes, 23 de agosto.

Stewardship - Sunday Collection
Administracion - Colecta Dominicales

8/14/2022

Collections in Church	$	8,683	Colecciones en la Iglesia
Electronic Giving	$	775	Donaciones Electrónicas
Total Collections	$	9,458	Colecciones Totales
Budget Collection	$	9,965	Colecta de Presupuesto
Collection Over or Under Budget	$	(507)	Colección por encima o por debajo del presupuesto
Church A/C Fund Goal	$	150,000	Colecta para el Aire
Collection to date	$	128,892	Colección hasta la Fecha
Balance needed	$	21,108	Saldo necesario

catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Kuratko-Nosek
Funeral Home
6 Generations of the Nosek Family
Continuing to serve you at our North Riverside location!
2447 S. DesPlaines Avenue
North Riverside, IL 60546
(708) 447-2500
www.KuratkoNosek.com
Joseph Nosek and Sons Funeral Home
Kuratko-Nosek Funeral Home and Cremation Services

Richard A. Kocurek
ATTORNEY AT LAW

ESTATE PLANNING
WILLS & TRUSTS
REAL ESTATE
PROBATE MATTERS
WILL MAKE HOUSE CALLS FOR THE DISABLED
708-795-0230
3306 S. Grove, Berwyn, IL
www.Kocureklaw.com
Your Neighborhood Local Attorney Here to Serve You

Heritage Funeral Home
and Cremation

3117 South Oak Park Ave., Berwyn, IL 60402
708-788-7775 | www.kopicki.net

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

ascot systems inc.
HEATING & AIR CONDITIONING
"People You Can Trust"
708-222-3000
5% Off for parishioners

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
708.652.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Lakeview Construction of Chicago
General Remodeling | Interior & Exterior
Bathrooms, Kitchens & More!
773-354-4859 • lakeviewconstructionchicago@gmail.com

RIVERSIDE FUNERAL DIRECTORS
BRIAN D. KURATKO
KEN KURATKO, CFSP, CSA • Certified Funeral Celebrant
"Your family funeral directors"

Located In: Conboy-Westchester Funeral Home, Inc.
10501 W. Cermak Rd., Westchester
708-609-5585 or 708-FUNERAL

Traditional Funerals, Cremation Services, Alternative Services, Pre-Planning Options

Catholic Cruises and Tours
(CST 2117990-70)
Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Humana.
Friendly Insurance Advisor Group
Miguel Contreras
Licensed Independent Sales Agent
Greater Chicago Market
773-510-6022
Macfriendly11@gmail.com

Linhart
FUNERAL HOME
6820 West Cermak Road, Berwyn
(708) 749-2255
www.linhartfuneralhome.com
Large chapel - Ample Parking
Kitchenette - Kid's Area
Alan Linhart & Joseph Linhart
Owners - Parishioners

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Say Good-bye to Clogged Gutters!

$99 Installation*
Receive a $50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!
*Does not include cost of material. Expires 3/31/22.
Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

- LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
Good Housekeeping
ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

LOYA INSURANCE COMPANY
¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO
A partir de $35/MES
6041 W CERMAK RD, CICERO, IL 60804
(708) 656-1978